

# HOTEL INFORMATION

## ウラジオストクのお泊まり

### アジムート

外観は質素だが、ホテルから見えるアムール河がとてきれいで、フロントスタッフは英語が可能。



## ハバロフスクのお泊まり

### インツェリスト

中心に位置する大型ホテル。両替所もあり、VISAとマスターカードでのキャッシングもできます。ホテル内の設備も充実しているため日本人には便利です。



## カムチャッカ/パラトウカのお泊まり

### フラミンゴ

温泉郷の静かな森にたたずむ素朴なホテル。温泉プール付。全20室。



## カムチャッカ/アヴァチャ山ベースキャンプのお泊まり一例

### アヴァチャ山ベースキャンプ ロッジ

世界中のトレッキングに人気のベースキャンプ。ロジは4~10名の共同部屋となります。



## バイカル湖のお泊まり一例

### バイカル

バイカル湖を望む高台にあるホテル。最低必要な設備は整います。バスタブがあります。



### プリモリーエ

外観は白い壁。改装し、フロントもクリーム色で明るく清潔感があります。駅やスーパーが近くて便利な立地です。



### アムール

レーニン通りにあるスターリン時代に建てられたホテルで、クラシカルな装飾が特徴です。市内中心地へも徒歩圏内で便利です。



### ヴァージニア

豊かな森に包まれた全室ツインの宿。温泉プールもある。全25室。



※カムチャッカの利用ホテルは、大自然に囲まれた土地のため、スタンダード、スーパーでも十分な設備がなく、お湯が出ないなど水周りも全般的に良くないことをご了承下さい。トイレ・シャワーは共同になります。

## 快適なご旅行のために

### 利用予定ホテルについて

- 利用予定ホテルは、各コースに搭載のホテルリストより決まります。各都市のホテルの確定につきましては、通常ご出発の7日前(ピーク時は5日前)に確定書面にてお知らせいたします。(お申込みが出発1ヶ月を切る場合を除く)
- お一人様部屋(シングルルーム)は、お二人部屋に比べて手狭になる場合がございます。お一人様部屋利用には記載の通り、追加料金が必要となります。(お相部屋は承っておりません。)二人部屋をお一人様でご利用希望の場合はお問合せ下さい。
- お二人部屋は基本は、ツインベッドルームをご用意いたしますが、ご夫婦、カップルなどでご参加の場合、ダブルベッドとなる場合があります。また、ホテルによっては、エクストラベッドを入れてツインベッドルームとなる場合があります。ツインベッドルームには、1台のベッドにマットが2つ(ジャーマンツイン)の場合もございます。
- 同じツアーにご旅行頂いている場合にも、なるべく公平を期しておりますが、全グループのお客様に同一のタイプ、同一のフロアのお部屋を提供できない場合、眺望や間取りなど異なる部屋になる場合があります。また、グループご家族で2部屋以上ご利用いただく場合、ホテルの受け入れ事情により、お隣、またはお近くの部屋をご用意することが困難な場合がありますので予めご了承ください。
- ホテルによっては、禁煙ルームまたは禁煙フロアを設置しているところがありますが、原則として喫煙可能な部屋、禁煙ルーム・フロアのご希望はお受けできません。
- 当パンフレットの地域は、全体的に宿泊施設の絶対数が少なく、一度にすべてのお客様が温水を使えるようにボイラーの容量が設定されていない場合もあり、お湯が出にくくなったり、水が茶色く濁ることもございます。基本的にシャワーのみの部屋となります。各コースページもご参照ください。
- 3名1室(トリプルルーム)のご利用はできません。

### ●時間帯の目安

早朝	朝	午前	昼	午後	夕刻	夜	深夜
4:00	6:00	9:00	12:00	14:00	17:00	20:00	23:00

### ●行程表内マークの説明

- 朝=朝食 昼=昼食 夕=夕食 機=機内食 食=食事なし
- =航空機利用 機=バス利用

### 旅程日程表の見方

- 航空便の発着時間、各都市のホテル名につきましては、ご出発の7日前(ピーク時は5日前)に確定書面にてお知らせいたします。(お申込みが出発1ヶ月を切る場合を除く)
- 各コースに明記されている航空会社を利用します。チャーター便は、チャーター便の特性上、認可申請条件となり、直前で発着時間が変わる可能性があります。
- エコノミークラスの航空券の場合、基本的に座席指定はできません。(窓側、通路側、前方、後方等指定不可)また、航空会社から割り当て状況により、グループ、カップルの方でも隣り合わせとならない場合がありますことを予めご了承ください。
- 各観光名所は、休館日の追加・変更等の現地事情により、急遽観光ができなくなる場合がございます。また予め判明する場合には、順番を入れ替えて確定日程表でご案内する場合があります。
- 航空機の移動は出発地と目的地のみ記載されております。航空機等の発着時間により変更となりますので、必ずしも記載の時間帯にあてはまるものではありません。発着予定時刻はあくまで目安であり、季節や交通などの現地事情により変更になる場合がございます。
- 専用車は、弊社他ツアー混載となる場合があります。総人数によって車の大きさは異なります。

### ロシア査証(ビザ)について

- 原則ご出発の30日前までに、以下を弊社必着でお送りください。この場合、大使館に支払うビザ費は無料となります。(間に合わない場合には大使館の規定に基づき実費が発生します)
  - ・パスポート・証明写真1枚(4.5cmx3.5cm)
  - ・旅行参加申込書
  - ・旅行参加申込書
  - ・貴重品です。簡易書留などでお送りください。(送料はお客様負担)
- 注)査証取得には、ロシア出国時6ヶ月以上のパスポート残存期間と、ビザ欄空白見開き2ページが必要となります。現在お持ちのパスポートが有効かどうかは、お客様ご自身の責任でご確認ください。尚、査証取得手続きは、所定の料金を頂き、渡航手続き代行契約にて代行させていただきます。(査証代行手数料 5,400円)
- 注)ゴールデンウィーク、大使館の長期休業の場合には、無料になる条件が異なります。詳細はお問い合わせください。

### オプションツアーについて

- 通常、残額のご請求時(出発30日前頃)、遅くとも出発の2週間前までにお申込みください。現地での申込みはお受けしておりません。家庭訪問は出発の1ヶ月前までにお申込み下さい。お支払いは表示の日本円にてお支払いください。
- 各ツアーはそれぞれロシアまたは地域の方に準拠して実施するものであり、当社の旅行条件は適用されません。旅行契約は当社がお客様に予約完了になった旨を通知した時に成立します。
- 料金/表示の料金及びオプションツアーの諸条件は2015年4月1日~2015年10月31日まで実施されるオプションツアーに適用されます。料金については、大人お一人様の料金となります。子供料金は、大人料金と同額となります。料金には、往復の交通費、ガイド代、税金、入場料及び明記された食事代(原則としてお飲み物はお客様負担となります)が含まれます。食事の記載がない場合は、食事代は含まれません。
- ツアーの実施/ツアーによっては、希望のツアー、ご希望の日にご参加いただけない場合もあります。また、天候その他の事情によりスケジュールなどの変更、またはツアーを中止する場合があります。表示している所要時間、出発/帰着予定時刻は現地の交通事情等により変わる場合があります。明記された時刻はホテル出発から到着までを表します。
- その他/ご参加のオプションツアーの出発時間によっては、各ホテルの朝食開始時間により朝食をお取りいただけない場合があります。その場合、朝食代金の返金はありません。
- オプションツアー取消料/各ツアーの取消料は、ツアー実施の7日前~3日前:料金の20%、ツアー実施の2日前~1日前:料金の50%、ツアー実施の当日:料金の100%

### ビジネスクラス・らくらくシート利用について

ビジネスクラス・らくらくシートは、手配のご依頼を頂いた後に手配を開始いたします。ご希望に添えない場合もありますのでお早めにお申し出ください。

### 日本国内線手配について

成田以外の国内空港ご出発ご希望の方は別途お手配いたします。料金についてはお問合せください。

## ご旅行取引条件(抜粋)及び旅行条件

お申し込みの際には必ずこの書面をお読み下さい。本旅行条件書は、旅行業法第12条の4に定める「取引条件説明書」及び同法第12条の5に定める「契約書面」の一部となります

### ＜募集型企画旅行約款＞当社HP(<http://www.rtb.co.jp>)からもご覧いただけます。

●募集型企画旅行約款  
この旅行は、株式会社ジャパン・エア・トラベル・マーケティング(東京都港区愛宕1-1-10 観光長官登録旅行業第1796号、以下「当社」といいます)が、企画・募集・実施する企画旅行であり、旅行に参加されるお客様は、当社と企画旅行契約(以下「旅行契約」といいます)を締結することになります。(旅行契約の内容・条件は、募集広告・パンフレット(以下「募集広告」といいます)旅行条件書ご出発前にお渡しする確定書面(以下「最終旅行日程表」といいます)及び募集型企画旅行約款(以下「本約款」といいます)等)によります。

### ●旅行のお申し込み

当社は当社受託営業所(以下「当社」といいます)にて当社所定の旅行申込書に所定の事項を記入の上、下記の申込金を添えてお申し込みいただきます。申込金は旅行代金、取消料、または運賃の一部、または全部として取り扱います。

旅行代金(区分)	申込金(お一人様)
50万円以上	10万円以上旅行代金迄
30万円以上50万円未満	5万円以上旅行代金迄
1万円以上30万円未満	3万円以上旅行代金迄

※旅行申込書にローマ字氏名をご記入時には必ずパスポートに記載されている通りにご記入ください。旅券と異なるご氏名の場合、旅行契約を解除される場合があります。所定の取消料をいただきます。旅行契約は、当社が契約の締結を承諾し申込金、または申込金を含む旅行代金の一部または全部を受理した時に成立いたします。クレジットカード利用の場合のご旅行契約の成立は、パンフレットに記載の旅行代金、及び付随する旅費費用、諸税・燃油、追加代金の合計額に対し、お電話またはご来店頂いたカード情報の有効が確認された時点となり、同時にカード決済(カード利用日)となります。お客様の有するクレジットカードが無効である等の理由で、ご旅行代金や変更料、取消料の一部、又は全部をカード決済できない場合には、契約の締結をお断りする場合がございます。その際は、お電話又はメール等で速やかにご連絡致します。当社は電話、郵便及びファクシミリ等の通信手段による旅行契約の申し込みを受け付けることがあります。この場合、契約は申し込みの時点で成立しております。当社が契約の締結を承諾した旨を通知した日の翌日から起算して7日以内、申込書の提出と申込金、またはお申込金を含む旅行代金の一部、または全部をお支払いいただき成立します。ただし、旅行開始日の前日から起算して30日(後述のピーク時は40日)に当日以降にお申込みの場合は、旅行開始日前の当社が指定する期日までに指定する金額をお支払ください。この期間内に申込金のお支払いがなされない場合、当社はお申し込みが無かったものとして取り扱っていただく場合がございます(ご出発まで一定以上の日数がない場合、お電話でのお申し込みをお断りさせていただきます。)

### ●旅行代金に含まれるもの

旅行日程に明示した以下の料金...航空、船舶、鉄道等利用運送機関の運賃・料金、送迎バス等の料金(空港・駅・港と宿泊場所、旅行日程に「お客様負担(弊社アレンジ無し)」と表記してある場合を除きます)、観光の料金(バス等料金・ガイド料金・入場と記載された場所の入場料等)、宿泊の料金及び税・サービス料金(別途の記載がない限り2人部屋に2人ずつの宿泊を基準とします)、食事の料金(飲み物・機内食は除く)及び税・サービス料金、お一人様スーツケース1個の手荷物運賃(航空会社のキロ数・個数は7ページを参照下さい) ※上記費用は、お客様ご都合により、一部利用されなくても原則として払い戻しはいたしません。

### ●旅行代金に含まれないもの

前項のほかに旅行代金に含まれません。その一部は以下に例示します。(1)超過手荷物料金(特定の重量・容量・個数を越える分について、詳細は利用航空会社及び航空券の種類によります)(2)現地でのお客様代など手荷物の運送料金(日程に特記した場合はのぞきます)(3)クリーニング代、電報電話代、ホテルのボーイ・メイド等に対する心付け、その他追加料金等個人的な諸経費及びそれに伴う税・サービス料。(4)傷害、疾病に関する医療費(5)渡航手続関係諸費用(旅券印紙代・証紙料・査証料・予防接種料・渡航手続代行に対する旅行業務取扱料等)(6)お客様が任意で加入される海外旅行傷害保険(7)日本国内における自宅から発着空港集合・解散地点までの交通費及び旅行開始日の前日、旅行終了の日当日等の宿泊費(8)日本国内の空港を利用する場合の空港施設使用料、空港税・出国税及びこれに類する諸税(9)日本国外の空港税・出国税及びこれに類する諸税(10)ご希望の参加されるオプションツアー(別途料金の小旅行)の料金(11)運送機関の課す付加運賃・料金(例:燃油サーチャージ) ※空港諸税や航空会社の定める付加運賃・料金の額が新設、変更された場合は、増額になった場合は不足分を追加徴収し、減額になったときはその分を返金します。諸税、燃油サーチャージの値上げは理由とした解除の場合には、所定の取消料を申し受けます。

### ●特別補償

当社募集型企画旅行約款の特別補償規定により、お客様が企画旅行参加中に偶然かつ急激な外來の事故によって身体に障害を被ったとき、お客様又はその法定相続人にあらかじめ定める額の死亡補償金、後遺障害補償金、入院見舞金及び通院見舞金をお支払いいたします。ただし、現金、クレジットカード、貴重品、撮影用のフィルム、その他当社約款特別補償規定第18条2項に定める品目については補償いたしません。自由行動中の旅行は手配旅行契約に基づくものとなり、本項特別補償の適用はありません。

### ●その他

1) お客様が個人的な案内・買物等を添乗員等に依頼された場合のそれに伴う諸費用、お客様の怪我、疾病等の発生に伴う諸費用、お客様の不注意による荷物紛失・忘れ物回収に伴う諸費用、別行動手配に要した諸費用が生じたときは、お客様にご負担いただきます。(2) 当社はいかなる場合も旅行の再実施はいたしません。

### ●取消料のかかる場合、お客様の解除権

お客様は別表①に定める取消料をお支払いいただくことにより、いつでも旅行契約を解除することができます。ただし、契約解除のお申し出は、当社らの営業時間内にお申し込みの営業所にてお受けいたします(お申し出の期日により取消料の額に差が生じることもあります)。お申し込みの営業所の営業日、営業時間、連絡先等はお客様自身でもお申し込み時点で必ずご確認ください。旅行契約成立後にコースまたは出発日を変更された場合も上記の取消料の対象となります。各種ローンの取扱手続き上及びその他選航手続き上の事由による、旅行契約解除の場合も上記の取消料の対象となります。注)ピーク時(特定日:4/27~5/6、7/20~8/31、12/20~1/7) ※査証料など旅行代金に含まれないもので既に申請済みのものは上記取消料とは別に徴収します。(募集型企画旅行約款ではなく、渡航手続代行契約によるため)

旅行契約の解約期日	取消料(お一人様)
旅行開始日がピーク時。旅行開始日の前日から起算してさかのぼり40日前にあたる日から31日前にあたる日まで。	旅行代金の10%
旅行開始日の前日から起算してさかのぼって30日前にあたる日から31日前にあたる日まで。	旅行代金の20%
旅行開始日の前々日、前日、当日の場合。	旅行代金の50%
旅行開始後の解除、または無連絡不参加の場合。	旅行代金の100%

### ●個人情報保護方針

お客様の個人情報(利用に際し、当社は適法な利用目的の範囲内において、業務の遂行上必要な場合に限り利用いたします。基本方針及び個人情報に関して適用される法令を遵守して、お客様に関する個人情報の適正な管理・利用と保護に万全を尽くします

### ●渡航先の海外危険情報・保健衛生

(1)渡航先の衛生状況については厚生労働省「検疫感染症情報」ホームページ<http://www.forth.go.jp>でご確認下さい。(2)渡航先(国又は地域によっては)は外務省「海外危険情報」等、国・地域の渡航に関する情報が出されている場合がありますので、お申し込みの際、予約担当者にお問い合わせ下さい。また「外務省外務省海外安全ホームページ<http://www.anzen.mofa.go.jp/>」でもご確認ください。渡航先に「海外危険情報」が発出された場合、当社は、旅行契約の内容を変更又は解除、又は履行を中止する場合があります。その場合は旅行代金を全額返金します。ただし、当社が安全に對し適切な措置がとられると判断して、履行を履行する場合があります。この場合にお客様が旅行を取りやめると当社は所定の取消料をいただきます。

### ●旅行条件・旅行代金の基準日

この旅行条件は、2015年2月1日現在有効なもの(または認可申請条件)公表されている航空運賃・適用原則を基準としています。

### 旅行企画・実施

## 株式会社 ジャパン・エア・トラベル・マーケティング

観光庁長官登録旅行業第1796号 IATA公認 JATA正会員

本社 〒105-0002 東京都港区愛宕1丁目1番10号 ナカタ・マック虎ノ門ビル4階

大阪支店 〒530-0001 大阪市北区梅田2丁目5番8号 千代田ビル西別館 3階

ホームページ [www.jatm.co.jp](http://www.jatm.co.jp)

Facebook で最新情報をGet!! <http://www.facebook.com/fun.russia.jp>

海外旅行傷害保険加入のすすめ ■思いがけない海外のアクシデントに備え、安心してご旅行をお楽しみいただくためにも、海外旅行傷害保険に加入されることを、強くお勧め致します。当社はAUI保険の代理店です。(保険の支払い対象は保険会社の審査に帰します)

旅行業務取扱管理者とは、お客様の旅行を取り扱う営業所での取引に関する責任者です。この旅行契約に関し、担当者からの説明にご不明な点があれば、取扱管理者にお問い合わせ下さい。

## お問い合わせ、お申し込み先

### 受託販売:

## JTB首都圏 ロシアデスク (海外自由旅行電話販売センター)

03-6738-8622 または、050-3381-7782

営業時間: 平日 10:00~19:00 ※土日祝は休業となります。

〒105-0003 港区西新橋1-6-21 NBF虎ノ門ビル7F

※海外格安航空券などの海外旅行通販専門店です。

ご来店での申し込み、国内旅行の販売は承っておりません。